

Magazine d'informations • Septembre 2023

DUGNY

Plus #09

Rentrée 2023 :

**La Ville poursuit
ses efforts
pour ses enfants**

SOMMAIRE



4

PLUS D'ACTION
Bienvenue à l'école
Lucie Aubrac !



8

PLUS D'ACTUS
Du 2 au 6 octobre :
semaine bleue



10

PLUS D'ACTUS
Nouveau gymnase :
top départ du chantier !



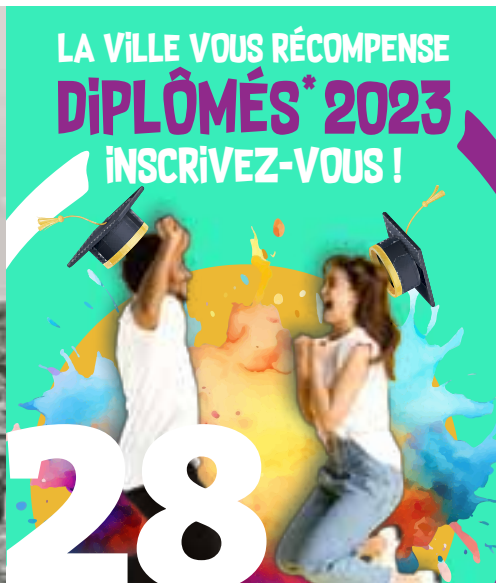
22

PORTRAIT
Sami Sihali , l'Indiana
Jones dugnyen



24

PLUS DE PATRIMOINE
Il y a 80 ans : Dugny
était rasée à plus de 90%



28

PLUS D'INFOS

DUGNY
Plus #09



Hôtel de Ville - 1 rue de la Résistance - 93440 Dugny - 01 49 92 66 66 • **Site Internet** : www.ville-dugny.fr • **Directeur de la publication** : Quentin GESELL - Maire • **Directrice adjointe de la rédaction - Conception graphique et réalisation** : Manuela DOS SANTOS • **Photos** : @freddigan @service communication • Septembre 2023 • Tiré à 5000 ex. • **Imprimeur** : Desbouis Gresil • **Distributeur** : Champar






- ✓ **6 millions d'euros investis** pour les travaux dans nos écoles depuis 2020
- ✓ **Une ATSEM dans chaque classe** de nos écoles maternelles
- ✓ **Maintien de la cantine gratuite** dans les écoles élémentaires
- ✓ **180 calculatrices scientifiques et dictionnaires franco-anglais** pour les Dugnysiens entrants en classe de 6^e
- ✓ **Un budget de fonctionnement supérieur à la moyenne départementale** pour nos écoles

Bonne rentrée à toutes et à tous !

Quentin GESELL
Maire de Dugny



Lucie Aubrac
(1912 - 2007)

Bienvenue à l'école Lucie Aubrac !

Après deux mois de repos bien mérités pour les élèves, c'est l'heure de reprendre le chemin de l'école. Pour une partie des anciens de l'école Jean Jaurès, c'est une rentrée un peu particulière qui s'annonce puisqu'ils seront plus de 200 à prendre le chemin de l'école... Lucie Aubrac !

En effet, à l'occasion de la rénovation énergétique de l'école élémentaire Jean Jaurès et face au nombre élevé de classes de cette dernière, la Ville et l'Éducation nationale ont décidé de scinder l'établissement en deux écoles distinctes. C'est pourquoi, il était nécessaire de trouver un nom pour cette nouvelle élémentaire de Dugny, et qui de mieux que les élèves pour le choisir ?

Les élèves ont donc exercé leur droit de vote pour sélectionner le nom de Lucie Aubrac. Cette décision symbolise non seulement un hommage à une ancienne dugnysienne et héroïne de la Résistance française, mais également le début d'un nouveau chapitre pour l'école Jean Jaurès. Il s'agit aussi de la première école de la ville à porter un nom exclusivement féminin, ce qui répond à la volonté de la Municipalité d'augmenter la présence de noms de personnalités féminines dans l'espace public dugnysien.

Avec cette décision, l'École Élémentaire Jean Jaurès évolue donc pour devenir deux écoles distinctes, chacune portant un nom qui a marqué l'histoire de notre pays et qui incarne également des valeurs spécifiques.

L'école Jean Jaurès et l'école Lucie Aubrac coexisteront côte à côte, offrant aux élèves des opportunités uniques pour grandir, apprendre et s'épanouir.

Info travaux :

Comme annoncé au début des travaux, le chantier se poursuivra durant l'automne afin de finaliser l'installation des dernières menuiseries avant la pause du bardage extérieur. La Ville, les services de l'Éducation nationale et les entreprises travaillent de concert afin de réduire au mieux les nuisances de ces travaux sur le temps scolaire.

Chiffres clés :

1051

Nombre d'enfants
dans les écoles
élémentaires

570

Nombre d'enfants
dans les écoles
maternelles

3 M€

Coût des travaux
des écoles Jaurès
et Aubrac

300 000€

Consacrés
aux autres
écoles

Passage en 6^{ème} : la ville aux côtés des nouveaux collégiens

À la veille des vacances scolaires, Monsieur le Maire, Quentin Gesell, et ses adjoints se sont rendus dans l'ensemble des écoles élémentaires de la ville, à la rencontre des futurs collégiens. L'occasion de leur souhaiter le meilleur pour leur passage en sixième mais aussi pour leur remettre des outils qui seront essentiels pour les quatre années à venir : une calculatrice conçue pour répondre aux exigences croissantes des mathématiques et des sciences au collège, ainsi que d'un dictionnaire pour la langue anglaise.

« Nous voulons que les élèves se sentent prêts à relever tous les défis qui les attendent au collège. Non seulement nous soutenons ainsi les parents qui n'auront pas à acheter ce matériel, mais nous favorisons aussi l'apprentissage des jeunes dugnysiens en leur offrant des outils nécessaires et adaptés pour leurs études », a souligné Souheib Toumi, Adjoint au maire délégué à l'Éducation.

i

Votre enfant était absent lors de la remise de la calculatrice et du dictionnaire franco-anglais ?

Contactez la Direction des Actions Éducatives et Sportives au 01 49 92 66 20



Éducation prioritaire (REP) : la mobilisation continue !

Les rentrées se suivent et se ressemblent. Pour la troisième année consécutive et malgré les nombreuses annonces, le gouvernement ne s'est toujours pas positionné sur une nouvelle sectorisation de la carte du réseau d'éducation prioritaire, au grand dam de la ville de Dugny.

C'est pourquoi, après avoir sollicité les ministres de l'Éducation nationale Jean-Michel Blanquer et Pap Ndiaye, Monsieur le Maire a adressé un courrier au nouveau ministre Gabriel Attal. « Avec plus de 75% de logements sociaux à Dugny et près de la moitié de la population vivant dans

un quartier prioritaire, il me paraît essentiel que les 1 600 écoliers scolarisés à Dugny puissent bénéficier des moyens du réseau d'éducation prioritaire », a notamment écrit Monsieur le Maire, Quentin Gesell.



Vous soutenez la demande de classement REP formulée par la Municipalité ?
Rejoignez le comité de soutien en signant sur : www.dugnyREP.fr

La ville poursuit ses investissements !



La période estivale est toujours l'occasion de réaliser de nombreux travaux dans les différentes écoles.

En plus de la rénovation énergétique et des façades de l'école Jean Jaurès, **les agents des services techniques n'ont pas ménagé leurs efforts dans les autres établissements : mobilier neuf, travaux de peinture, reprise de carrelage, plomberie, etc...** Une nouvelle vague d'investissements qui porte la somme consacrée aux travaux dans les écoles depuis 2020 à désormais **plus de 6 millions d'euros, un record à Dugny !**





Retour sur...

L'école Wallon à la découverte des joyaux de la couronne !

Londres, une ville foisonnante d'histoire, de culture et d'expériences uniques, a été le théâtre d'un voyage inoubliable pour deux classes de CM1 de l'école Henri Wallon, au mois de juin dernier. Au cours de ce périple passionnant, les élèves ont découvert les trésors de la capitale britannique et ont créé des souvenirs qui resteront gravés dans leur esprit pour les années à venir.

Parmi les moments mémorables partagés par les élèves, l'excursion au studio Harry Potter se détache comme une expérience magique. Enzo, l'un des jeunes voyageurs, partage avec enthousiasme : *"Mon meilleur souvenir, c'est d'avoir visité le Harry Potter studio et d'avoir partagé ça avec mes amis."* La visite a transporté les élèves dans l'univers enchanteur de la saga – qui fête ses 25 ans cette année – et où ils ont pu voir de près les décors, les costumes et les accessoires qui ont donné vie à leurs personnages préférés.

Mais ce voyage a également été l'occasion pour les élèves d'établir des liens inter-culturels mémorables. Enzo raconte avec un large sourire : *"Je portais mon maillot de Manchester City et j'ai échangé avec des Anglais car l'équipe fût sacrée championne quelques jours avant le voyage"*. Le sport a souvent la capacité de transcender les frontières et les langues, et c'est exactement ce qui s'est passé lors de ces échanges spontanés entre ce jeune fan de football et les anglais qu'il croisait.

Au-delà de ces moments spécifiques, ce voyage à Londres a été une expérience d'apprentissage globale et unique. Les élèves ont eu la chance de visiter des sites emblématiques de la capitale et ont pu s'approcher du mythique Big Ben ou de l'Abbaye de Westminster. Chaque coin de rue, chaque bâtiment ancien ou moderne a été une occasion d'apprendre quelque chose de nouveau, d'élargir leurs horizons et de développer leur sens de la curiosité.

« Les différentes visites et échanges sur place ont permis à mon fils de mettre en pratique quelques notions apprises à l'école au cours de l'année scolaire mais également de découvrir une gastronomie et un style de vie différent de la sienne, précise Elodie, maman d'Anis qui participait au séjour. Ce fut également et surtout une magnifique expérience qui lui a permis de gagner en autonomie. »

En revenant à l'école Wallon, les élèves ont rapporté dans leurs bagages bien plus que des souvenirs. Ils sont revenus avec des expériences qui ont façonné leur perspective du monde et des amitiés qui ont été renforcées par les aventures partagées. Le voyage à Londres – qui n'aurait pas vu le jour sans l'investissement de M^{me} Caron, Directrice de l'école, de M^{me} Legendry ainsi que des parents d'élèves – restera un chapitre précieux dans les souvenirs de chaque élève, leur rappelant que le monde est vaste et plein de cultures à découvrir.

La Semaine Bleue

**SEMAINE NATIONALE
DES RETRAITÉS ET
DES PERSONNES ÂGÉES**

Du 2 au 6 octobre : le rendez-vous incontournable dédié aux Seniors

Moment privilégié de rencontres, d'échanges et de découvertes, la Semaine bleue est le rendez-vous incontournable du mois d'octobre dédié aux Seniors. Profitez d'activités diversifiées qui rythment le programme pour découvrir des lieux et acteurs, mobilisés toute l'année pour le public Senior.

Au programme



Espace Municipal des Seniors

Lundi 2 octobre

8h30 - 11h30

- Petit déjeuner d'ouverture
- Présentation du programme de la semaine

14h - 16h

Marche bleue intergénérationnelle

Mardi 3 octobre • 14h - 16h30

Projection du film : « Maison de Retraite » avec Kev Adams

Mercredi 4 octobre • 14h - 16h30

Shooting photo

« Le sourire ne vieillit pas »

Jeudi 5 octobre • 10h - 17h

Sortie « Guinguette » sur les bords de Marne

Vendredi 6 octobre • 14h - 16h30

Lancement des ateliers socio-esthétique (auto massage, manucure, relaxation, coiffure...)

Musée de l'Air et de l'Espace : prêt au décollage !



Le 23 juin dernier, Madame Anne-Catherine Robert-Hauglustaine, Directrice du Musée de l'Air et de l'Espace, et Quentin Gesell, Maire de Dugny, ont signé une convention de partenariat pour les trois années à venir.

Entre le vol du Rafale et celui de la Patrouille de France à l'occasion du Salon international de l'aéronautique et de l'espace, Anne-Catherine Robert-Hauglustaine et Quentin Gesell se sont retrouvés au Musée de l'Air et de l'Espace pour la signature d'une convention de partenariat visant à favoriser l'accès des petits dugnysiens à ce lieu emblématique.

Cette convention marque une étape importante dans le renforcement des liens entre le Musée de l'Air et de l'Espace et la Ville de Dugny. Elle vise à promouvoir la culture, l'éducation et le patrimoine local en offrant aux écoles de Dugny la possibilité de visiter le musée à un tarif préférentiel. Les élèves auront ainsi la chance de découvrir l'histoire de l'aéronautique, d'explorer les expositions interactives et de s'émerveiller devant les avions et les objets emblématiques de l'espace. Les visites guidées et les activités pédagogiques proposées permettront aux élèves d'éveiller leur curiosité, leur compréhension et leur

intérêt pour le monde aéronautique et spatial. En plus de l'accès privilégié pour les écoles, le musée s'engage également à participer à plusieurs événements organisés par la Ville de Dugny, comme durant l'été. Cela permettra d'enrichir l'offre culturelle de la commune en proposant des animations ou des ateliers portant sur l'aviation et l'espace. Ces actions conjointes renforceront le dynamisme de la vie culturelle de Dugny et favoriseront l'épanouissement de la communauté.

Christine Barretta, Adjointe au maire de Dugny déléguée à l'Action culturelle, se félicite de cette collaboration : *« La signature de cette convention de partenariat entre le Musée de l'Air et de l'Espace et la Ville de Dugny est une excellente nouvelle pour nos écoles. Nous sommes ravis de pouvoir leur offrir un accès privilégié à ce musée exceptionnel. Cette convention illustre notre engagement commun en faveur de l'éducation, de la culture et du patrimoine. »*





Nouveau gymnase : top départ du chantier !

L'équipement ouvrira ses portes en 2025 et comprendra deux salles de pratiques sportives.

Le 6 juillet dernier, c'est une étape importante qui a été franchie dans le développement du quartier en construction du Village des Médias à Dugny avec la pose de la première pierre du nouveau gymnase par Quentin Gesell, Maire de Dugny, et Bruno Beschizza, Président de Paris Terres d'envol. Cet événement marque le début de la concrétisation d'un projet ambitieux qui vise à offrir à tous les Dugnysiens un complexe sportif moderne et accessible, propice à l'épanouissement des activités physiques et sportives.

Le nouveau gymnase, dont l'ouverture est prévue dans deux ans, sera un atout majeur pour la vie sportive de la ville. Doté d'installations modernes et polyvalentes, il offrira un large éventail de possibilités pour la pratique sportive, que ce soit pour les amateurs

ou les sportifs confirmés. Les équipements comprendront des terrains de basket, de volley, de handball, un hall d'accueil spacieux, un club house et un espace d'animations.

Une salle de danse et de yoga ajouté au projet initial

En plus de la salle multisports, l'EPT Paris Terres d'Envol - qui assure la maîtrise d'ouvrage de cet équipement - a ajouté une salle dédiée à la danse et au yoga à la demande de Monsieur le Maire, Quentin Gesell. Cet espace viendra ainsi compléter l'offre déjà prévue dans le complexe. Elle offrira un espace spécifique, adapté et propice à la pratique de ces disciplines, répondant ainsi aux besoins des passionnés et des amateurs de ces activités. Cette initiative reflète la volonté

de la municipalité de soutenir les activités culturelles et sportives qui favorisent le bien-être et le développement personnel.

Un projet ambitieux sur le plan environnemental

Le gymnase répond à un cahier des charges strict en matière environnementale à l'image du Village des médias et dans l'ambition de laisser un héritage durable des Jeux. L'équipement sera constitué d'une toiture végétalisée à plus de 60% qui assurera la continuité avec les espaces publics environnants. Il sera doté de briques de réemploi en façade, d'une structure en bois et béton bas carbone ainsi que d'une gestion des eaux pluviales permettant d'approcher le zéro rejet au réseau public. Enfin, il sera raccordé au futur réseau de chaleur par géothermie en cours de déploiement à Dugny par Paris Terres d'Envol, améliorant ainsi sa performance énergétique.

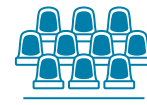
Le coût total de l'opération est estimé à 7,6 millions d'euros HT. Le projet est financé en partie sur les fonds propres de Paris Terres d'Envol (1,5M€) et bénéficiera des contributions des différents partenaires : État (3,2M€),

Métropole du Grand Paris (1M€), Région Île-de-France (875 000 €), SOLIDEO (400 000 €). Afin de réaliser la salle complémentaire, la Ville participera également à hauteur de 650 000 €.

Chiffres clés :



7,6M€
Coût estimé



200
Nombre de
places assises
dans les tribunes



2 salles



**Livraison
courant 2025**



© Paris Terres d'Envol / Agence Engasser associés / Groupe CBS-Lifteam

► **La salle multisports de plus de 1 000m² pourra accueillir plusieurs disciplines dont le basket-ball, le badminton ou encore le handball.**



La passerelle est posée

Une opération minutieuse qui s'est déroulée sur plusieurs nuits de l'été et facilitera la mobilité douce entre les deux communes début 2024.

C'est une véritable prouesse technique que bon nombre d'habitants ont pu constater progressivement entre le 17 juillet et le 12 août : la structure centrale de la future passerelle piétonne entre Dugny et Le Bourget a été posée.

Cette opération a mobilisé d'importants moyens techniques et logistiques. Les travaux ont été réalisés de nuit afin de minimiser les perturbations pour les usagers de l'autoroute A1. Les équipes ont travaillé de manière rigoureuse pour respecter le planning établi et assurer la sécurité des travailleurs et des usagers de la route.

Vers de nouveaux déplacements doux

La nouvelle passerelle, qui s'élève majestueusement au-dessus de l'autoroute, est un symbole fort de la future connexion entre Dugny et Le Bourget. Ce projet s'inscrit dans une démarche plus large visant à favoriser les modes de déplacement durables et à encourager les habitants à opter pour des alternatives à la voiture individuelle. Aussi, ce franchissement offrira aux piétons et aux cyclistes un moyen sécurisé et pratique de traverser l'autoroute, favorisant ainsi les

déplacements doux et contribuant à la réduction du trafic routier sur la route départementale 50.

Un temps de parcours réduit

Rejoindre le lycée Germaine Tillion ou la piscine du Bourget en 20 minutes à pieds depuis la cité Maurice Thorez ? Ce sera possible dès le début de l'année 2024 pour les dugnysiens ! Rejoindre la gare du Bourget RER en vélo ? Cela sera désormais envisageable en moins de 10 minutes depuis le centre-ville de Dugny. Ce franchissement qui sera spécialement réservé aux piétons et aux vélos réduira donc les temps de parcours pour les Dugnysiens vers Le Bourget et présentera une véritable alternative intéressante à la voiture ou au bus.

La suite du calendrier

La Société de Livraison des Ouvrages olympiques (SOLIDEO) va désormais s'atteler à la pose des revêtements, des gardes corps et lumineuses, et réalisera l'aménagement des abords et de la rampe d'accès depuis la rue de la Luzernière afin de permettre une ouverture au 1^{er} trimestre de l'année 2024.

Dans un an, accueillons la flamme olympique dans le parc G. Valbon !

Dans un an, jour pour jour, la flamme olympique traversera le parc départemental Georges Valbon où les Dugnysiens pourront l'admirer, le 25 juillet 2024.

Peu de gens l'auraient imaginé il y a encore 10 ans : la flamme olympique passera dans le parc départemental Georges Valbon, à la veille de la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de Paris. Mais auparavant, la torche – dont le design a été dévoilé le 25 juillet 2023 – sera allumée comme le veut la tradition à Olympie, en Grèce, le 16 avril 2024 avant de rejoindre le Stade panathénaïque d'Athènes où la passation officielle se fera avec le comité d'organisation français.

Un relais de 68 jours, de mai à juillet 2024

La flamme prendra ensuite la direction de la France et arrivera à Marseille le 8 mai puis s'en suivra un relais de 68 jours à travers la nation toute entière. Au total, plus de 10 000 porteurs se relaieront à travers le pays pour permettre à ce symbole olympique de rejoindre notre département le 25 juillet 2024. Les Dugnysiens pourront pleinement profiter de ce spectacle unique dans une vie puisque ce relais fera étape dans le parc départemental Georges Valbon.

Un « live site » à deux pas de Dugny

L'arrivée de la flamme olympique sera accompagnée d'une grande célébration dans le parc Georges Valbon. Cet événement marquera aussi l'ouverture du site officiel de célébration (ou « live site ») des Jeux en Seine-Saint-Denis. Il s'agit d'un espace organisé par le Département où Dugnysiens, Courneuvien, Bourgetins et d'ailleurs pourront se retrouver autour des animations, célébrations, concerts et retransmissions des Jeux olympiques et paralympiques qui seront proposées à toutes les générations. Il sera ouvert dès

le 25 juillet 2024 de 14 à 22 h, pour la durée des Jeux olympiques ainsi que 3 jours pendant les Jeux paralympiques. L'accès à ce site ainsi qu'aux activités sera totalement gratuit a annoncé le Conseil départemental.

La flamme paralympique est attendue le 27 août

La Seine-Saint-Denis accueillera également le relais de la flamme paralympique le 27 août 2024, veille de la cérémonie d'ouverture des Jeux Paralympiques. Le parcours détaillé de ce relais n'est quant à lui pas encore dévoilé.





Florent Peyre lancera la saison culturelle le 13 octobre !



Tarifs :

Plein : 25€

Dugnysien : 15€

Réduit dugnysien : 10€

Une soirée inoubliable d'humour et de rires en perspective dans la salle Henri Salvador pour marquer le début de la nouvelle culturelle.

Comme chaque année, la rentrée scolaire est également synonyme de rentrée culturelle à la salle Henri Salvador et dans les différents équipements de la ville. Cette année, la ville a l'honneur d'accueillir l'humoriste révélé dans l'émission « On ne demande qu'à en rire » de Laurent Ruquier : Florent Peyre !

Dans un nouveau spectacle intitulé "Nature", Florent Peyre met la barre très haut en créant une comédie musicale sur l'environnement. Entre le one-man-show et la pièce de théâtre, il incarne en même temps plus d'une vingtaine de personnages et pas moins de cinq animaux - dont quatre en voie de disparition - dans une performance unique et jubilatoire. La musique originale réalisée par Pascal Obispo accompagne parfaitement le texte et la performance.

Les autres grands noms de la saison :

La programmation culturelle 2023-2024 sera également marquée par son traditionnel lot de

découvertes et de surprises. Déjà présent en 2021 pour son one-man-show, **Waly Dia** sera de retour sur la scène de la salle Henri Salvador avec plusieurs humoristes pour une soirée « Stand Up ». **Booder** sera lui aussi de retour à Dugny mais accompagné de **Rebecca Hampton** pour la pièce de théâtre « Pour le meilleur et pour le pire », de Jean Franco et Benjamin Massard. La saison sera aussi distinguée par la venue d'un autre comédien mondialement connu : le canadien **Anthony Kavanagh**. Le programme complet sera à découvrir dans les prochaines semaines. Surveillez vos boîtes aux lettres !

N'hésitez pas à réserver vos places pour chaque spectacle sur la billetterie en ligne : www.ville-dugny.fr

Agenda

Billetterie en ligne sur www.ville-dugny.fr

EXPOSITION 80 ANS DU BOMBARDEMENT DU 16 AOÛT 1943

Exposition en plein air
➔ **jusqu'à la fin de l'année**
Rue Adolphe Devaux

JOURNÉE PORTES OUVERTES À L'ESPACE SENIORS

Adhésions et
renouvellement pour la
saison 2023/2024
➔ **Jeudi 14 septembre**
de 9h à 16h30

MICRO-FOLIE

Visite numérique sur
la mythologie grecque
➔ **Mercredi 20 septembre**
à 15h et à 16h
Médiathèque Anne Frank

SORTIE FAMILIALE À LA MER DE SABLE

➔ **Samedi 23 septembre**
Inscription à partir du
16 septembre au guichet
unique 5€ / personne



JOURNÉE PORTES OUVERTES AU CENTRE SOCIAL ARC-EN-CIEL

Présentations et
échanges des différentes
activités et projets
➔ **Lundi 25 septembre**
de 9h à 11h et de 14h à 16h

SEMAINE BLEUE

Programme page 8
➔ **Du 2 au 6 octobre**
Espace Seniors



MICRO-FOLIE

Casques virtuels
➔ **Mercredi 4 octobre**
à 15h et à 16h
Médiathèque Anne Frank

CERTITUDES

Spectacle
➔ **Dimanche 8 octobre**
à 17h
Auditorium J-B Pergolèse

FLORENT PEYRE « NATURE »

Humour
➔ **Vendredi 13 octobre**
à 20h30
Salle Henri Salvador

OLA CABALLERO, L'HISTOIRE DE DON QUICHOTTE

Spectacle
➔ **Mercredi 18 octobre**
à 15h
Médiathèque Anne Frank

MAMMOBUS

Dépistage du cancer
du sein
➔ **Jeudi 19 octobre**
Parvis Édith Piaf
Sur RDV au 01 49 92 66 33



SALON DES JEUX VIDÉO

➔ **Le 21 et 22 octobre**
de 10h à 13h et
de 14h à 18h
Salle Henri Salvador

MICRO-FOLIE

Visite numérique de la
musique symphonique
«Pierre et le loup»
➔ **Mercredi 25 octobre**
à 15h et à 16h
Médiathèque Anne Frank



16 juin - Le centre d'accueil de jour a inauguré un compte à rebours à J-408 de la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de Paris, en présence de Monsieur le Maire, Quentin Gesell. La direction du centre travaille activement sur un projet visant à faire vivre l'aventure olympique et paralympique à ses usagers à travers l'appel à volontaires.



21 juin - Keen'V et Ryia ont mis le feu au parvis Édith Piaf pour la Fête de la Musique 2023.



26 juin - Le président de Paris 2024, Tony Estanguet, est venu à Dugny pour la présentation du dispositif «1, 2, 3, nagez !» déployé dans la cour de l'école Jean Jaurès de mai à juillet. Une action qui a permis à plus de 350 petits dugnysiens de bénéficier de cours d'aisance aquatique grâce à l'installation d'un bassin de natation mobile. Une opération réalisée avec le soutien de Paris 2024, de la Fédération Française de Natation et du Conseil départemental.



6 juillet - L'été résonne toujours avec le grand retour des barbecues ! Les adhérents de l'Espace Municipal des Seniors ont ainsi pu profiter d'un beau moment convivial à l'aube des vacances.



13 juillet - Le ciel de Dugny s'est paré de ses plus belles couleurs le temps du traditionnel feu d'artifice pour la Fête Nationale. Un spectacle placé sous le thème d'Harry Potter, à l'occasion des 25 ans de la saga incontournable.



30 juillet - Madame Isabelle Pantèbre, Préfète déléguée pour l'égalité des chances, s'est rendue dans le quartier du Pont-Yblon, afin de dresser un état des lieux des projets en cours et à venir : construction de nouveaux locaux pour la Mairie Annexe, aménagement d'une salle d'activités pour le groupe scolaire Colonel Fabien ainsi que la rénovation du city-stade.



Devoir de mémoire

16 août - 80 ans après le bombardement du 16 août 1943 qui a rasé la ville à plus de 90%, Monsieur le Maire, Quentin Gesell, a inauguré une plaque rendant hommage aux 200 dugnysiens morts lors de ce tragique évènement, en présence de Madame Isabelle Pantèbre, Préfète déléguée pour l'égalité des chances.

27 août - 79^{ème} anniversaire de la Libération de Dugny et de la région parisienne.





Juillet - Août - Village d'été, séjours, centre de loisirs, cinémas en plein air, marchés nocturnes...

Retour en images sur les différentes animations proposées par la ville durant l'été.







تركيا
TURKEY

سوريا
SYRIA

ايران
IRAN

الأردن
JORDAN

السعودية
SAUDIYA

AMAR

الكويت
KUWAIT

الميزة العامة للإدارة التراثية
خارطة العراق الأثرية

PORTRAIT

– Sami SIHALI –

L'Indiana Jones dugnysien

Passionné d'histoire et d'aventures, Sami Sihali parcourt le monde avec sa caméra. Sur les réseaux sociaux, il partage ses voyages avec des milliers d'abonnés. Portrait d'un dugnysien baroudeur.

Dès qu'il le peut, Sami Sihali, 38 ans, quitte Dugny et part parcourir le monde. Ce passionné de voyage, globe trotter dans l'âme et Indiana Jones des temps modernes est toujours à la recherche de nouvelles aventures. Il a déjà visité près de 50 pays. De l'Afghanistan aux Philippines, en passant par l'Irak, l'Irak, Oman, Cuba, le Belize ou encore le Vietnam, il partage ses périples avec ses abonnés sur les réseaux sociaux. Sur sa chaîne Youtube (Sami le Voyageur), ils sont plus de 4 000 à suivre ses aventures. Sur Tik Tok, (@samilevoyageur) il partage de courtes vidéos pour ses 28 000 abonnés.

Adolescent, Sami se filme déjà pendant ses vacances en Algérie en famille. En grandissant, il découvre les vidéos de voyage sur Youtube et se dit «*Pourquoi pas moi ? Pourquoi pas prendre une caméra et voir ce que ça donne ?*». Il se lance, l'expérience lui plaît et, rapidement, le succès est au rendez-vous.

Depuis, à chaque voyage, il emporte sa caméra et partage ses expériences. Le dugnysien veut «*faire découvrir le monde*» et «*montrer des choses extraordinaires*». Dans ses vidéos, il montre tout. Les «*moments uniques et extraordinaires*» comme les galères ou les situations dangereuses. Son objectif ? «*Montrer la vraie réalité du voyage, tout partager*». On peut ainsi le suivre au Belize, quand il se retrouve sur une scène de crime, ou en Afghanistan, alors qu'il est invité à boire le thé par des

talibans. Il partage également des vidéos de paysages, des bons plans, de conseils pour préparer son voyage ou sur la vie quotidienne comme «*ce qu'on peut trouver dans une épicerie aux Philippines*» mais aussi le prix des transports ou des hôtels.

S'il a «*vécu des choses complètement folles*», Sami a souvent le sentiment «*d'être au coeur de l'histoire*». C'est d'ailleurs cette passion pour l'histoire qui pousse le dugnysien à visiter certaines destinations assez «*insolites*». Il se considère comme un privilégié, lui qui a eu l'occasion de se rendre sur «*des sites où très peu de personnes vont, comme la cité Babylone en Irak ou la citadelle d'Hérat en Afghanistan*». »

Le globe trotter dugnysien n'est pas prêt de s'arrêter. Sami a encore des idées de voyages - et de vidéos - plein la tête. Après un nouveau séjour en Algérie au cours de l'été, il envisage de se rendre en Libye à l'automne. Rendez-vous sur Youtube pour suivre cette prochaine aventure !



Sami le voyageur



Samilevoyageur

Il y a 80 ans : Dugny était rasée à plus de 90%

Le 16 août 1943, plus de 3.000 bombes ont embrasé le sol de Dugny rasant la ville à plus de 90% et causant la mort de 200 habitants.

En 1943, nous sommes dans la troisième année d'occupation militaire de la France par l'Allemagne nazi. Après un débarquement réussi en Afrique du Nord et leur installation logistique en Angleterre en 1942, les États-Unis d'Amérique lancent l'opération Starkey, visant à détruire la puissante machine industrielle de guerre nazie dans toute l'Europe occupée, par des bombardements aériens massifs étalés sur plusieurs semaines. C'est dans ce contexte que l'aérodrome de Dugny-Le Bourget est attaqué une première fois les 13 et 14 juillet 1943, puis une seconde fois le 16 août 1943.

L'aéroport, totalement militarisé depuis 1940, est une base hautement stratégique pour les allemands qui y stationnent plusieurs escadrilles de chasse, de reconnaissance, d'entraînement, de bombardement et de transport, occupant 3000 militaires et 2000 ouvriers civils, au centre d'une vaste zone d'usines de production d'armes le long de la voie ferrée de Blanc-Mesnil, Drancy, Le Bourget, La Courneuve, Aubervilliers.

Le 14 juillet, une flotte de 52 forteresses volantes B17 bombarde le Nord de l'aéroport d'Ouest en Est, atteignant Garges-lès-Gonesse, Bonneuil-en-France, Dugny et le Blanc-Mesnil, endommageant superficiellement les hangars Lossier en béton le long de la route des Flandres (actuelle avenue du 8 mai 1945), faisant 13 victimes civiles à Dugny.

Le lundi 16 août 1943, c'est une puissante armada de 179 forteresses volantes B17, accompagnée de 180 chasseurs lourds P47, étalée sur plusieurs kilomètres, étagée entre 6000 et 7000 mètres d'altitude, qui déverse durant une heure 1500 tonnes de bombes de 500 kg chacune.

L'aéroport, entièrement saccagé, est rendu inutilisable pour plusieurs mois. Environ 600 militaires allemands y trouvent la mort. Du côté civil, c'est Dugny qui paie le plus lourd tribut. Détruite à plus de 90%, elle avait le malheur de se trouver directement sous le tapis de bombes meurtrières.

À cette époque, encore peuplée de 1 500 habitants qui n'avaient pas fui depuis 1940, il est relevé 71 morts, ainsi que plusieurs dizaines de blessés graves répartis dans les hôpitaux de la région. Au total, ce sont finalement près de 200 dugnysiens qui ont perdu la vie à la suite de ce terrible événement.

Le 17 août, la commune est déclarée sinistrée à 90%, et la plus meurtrière de France. Le 20 août, la préfecture de la Seine interdit l'habitation et la circulation à Dugny, qui devient un no man's land militaire, avant de décider sa suppression définitive en vue d'y agrandir l'aéroport. Un millier de survivants réfugiés à Stains avec la municipalité refusent ce verdict. Il aura fallu près de 4 années de mobilisation pour obtenir gain de cause et le début de la reconstruction de Dugny à partir de 1947.



Tous les ans, à l'occasion d'une cérémonie qui se déroule chaque 16 août, la Ville rend hommage aux victimes de ce bombardement qui a marqué à jamais son histoire.

À l'occasion du 80^e anniversaire du bombardement du 16 août 1943, la Municipalité a décidé de présenter une exposition sur ce terrible événement. Vous pouvez la découvrir rue Adolphe Devaux jusqu'à la fin de l'année.





80 ANS
DU BOMBARDEMENT
DU 16 AOÛT 1943



*La rue de l'Église en ruine
Photo Robert Delhay / Archives communales de Dugny*

En application de l'article L.2121-27-1 du Code Général des Collectivités Territoriales, cette page est destinée à la libre expression politique des élus municipaux. La rédaction décline toute responsabilité sur la teneur des propos tenus.



Thierry PICHOT-MAUFROY

Adjoint au maire, délégué à la Sécurité, à la Mémoire, à la Communication, aux Relations institutionnelles et au Numérique

GRUPE "DUGNY POUR TOUS"

PRIS EN FLAG' !

En août, un signalement d'habitants a permis à la police municipale de mettre fin à l'activité de deux cambrioleurs dans un appartement. La coopération citoyenne a été cruciale dans cette affaire. Des riverains ont joué un rôle essentiel en signalant une activité suspecte dans leur quartier et nous les remercions.

Depuis notre élection, nous avons à cœur de renforcer les moyens en matière de sécurité et l'augmentation des effectifs de la Police Municipale permet désormais d'avoir une présence humaine continue sur les douze mois de l'année.

Par ailleurs, nous invitons les habitants à s'inscrire au dispositif "Opération Tranquillité Vacances" dès lors qu'ils s'absentent plusieurs jours.

Ce programme autorise la police municipale à intensifier les patrouilles autour de votre domicile pendant votre absence. Cela dissuade les cambrioleurs et assure la tranquillité des foyers.

La collaboration entre les citoyens et les forces de l'ordre reste un atout majeur pour prévenir la délinquance et garantir des vacances en toute sérénité. Nous continuerons dans les années à venir de renforcer les moyens déployés en matière de sécurité.

Bonne rentrée à toutes et à tous !



Janine LOPEZ
Conseillère municipale

Faouzi GUELLIL
Franck LECONTE
Sarah BOUZID

GRUPE "AU CŒUR DE DUGNY"

En cette période estivale nous avons tous en tête nos vacances...

Hélas, certaines familles sont restées à Dugny notamment à cause de l'inflation.

Les dugnysiens comptaient sur les initiatives de la ville !

Le constat : quelques événements en juillet et ville morte pour les aoûtiniens.

Et pourtant nos enfants, nos séniors et bien d'autres auraient pu profiter d'initiatives telles que :

Les vacances apprenantes,

Une initiative avec le CCAS afin de répertorier les familles non partantes et trouver avec les villes limitrophes des partenariats vacances,

Assurer des journées avec les associations telles que des journées à la mer ou autre,

Apprendre à nager tout l'été,

A quand la remise en état de notre colonie de Chincé ?

Enfin c'est la rentrée scolaire. Cette année il faudra faire différemment avec une inflation de plus de 10% observée par l'UFC Que Choisir entre juillet 2022 et juillet 2023, mais qu'en est-il dans la réalité sur notre commune ? Des familles vont se trouver en difficulté sans doute. Nous espérons fortement que les services de la mairie seront soucieux en présentant des indicateurs de pilotage sur la situation sociale de la ville !

Notre équipe reste mobilisée et à votre écoute. Bonne rentrée à tous.



Karim AMIMEUR
Conseiller municipal

INDÉPENDANT

Les vacances sont terminées. J'espère qu'elles vous ont permis de « recharger les batteries » pour affronter une nouvelle année qui s'annonce compliquée pour chacune et chacun du fait des augmentations généralisées et de celles que notre gouvernement prévoit pour 2024 sans nous le dire.

Je souhaite également à tous les enfants, petits et grands, une belle rentrée scolaire ainsi qu'à tous les personnels qui œuvrent auprès des enfants. J'ai aussi une pensée particulière pour les élèves et les personnels de l'ancienne école Jaurès qui vont inaugurer une nouvelle école avec la division de Jaurès

en Jaurès/Aubrac, qui risque de ne pas être terminée à temps pour les accueillir correctement. Espérons que tout cela aura été anticipé...

Quant aux JO 2024 et leurs lots de travaux et désagréments, que dire ? Une passerelle censée désenclaver la ville vient d'être posée. Censée car elle ne sera accessible qu'à vélo ou autre moyen dit « doux » ainsi qu'avec une navette, mais fermée la nuit. Bref, un intérêt plus que limité pour ce pont en bois que notre maire nous vend comme un désenclavement de la ville mais qui n'aura d'intérêt réel que pour les habitants des nouvelles constructions. A suivre.



Frédéric NICOLAS
Président
du groupe

Françoise SAUVAGET
Malet DRAME

GRUPE "RENOUVEAU POUR DUGNY"

Au seuil d'une nouvelle année scolaire, nous souhaitons une excellente rentrée à l'ensemble des élèves ainsi qu'aux enseignants et au personnel communal des écoles, en espérant que toutes les classes puissent être pourvues d'un enseignant.

Très bonne rentrée à tous !



Séverine LEVÉ
Présidente
du groupe

Michel ADAM
Julie SANS
Mohamed IMZILNE

GRUPE "LA FORCE DE L'EXPÉRIENCE"

**ARTICLE NON
TRANSMIS
DANS LES DÉLAIS
IMPARTIS**

Rendez-vous
dans votre
France services

Hôtel de Ville
01 49 92 66 66

Lundi, mardi, jeudi :
9h à 12h 30

Vendredi :
9h à 12h30 et de
13h30 à 17h30



France Services à votre écoute !

Besoin d'aide pour vos démarches administratives ?
Rendez-vous dans votre espace France Services à Dugny !

Pour votre demande de carte grise, une question sur vos impôts, votre retraite, ou vos allocations familiales... L'agent France Services répond à toutes vos questions et résoudra vos problématiques rapidement.

Hôtel de Ville :

Lundi, mardi, jeudi : 9h à 12h30

Vendredi :

9h à 12h30 et 13h30 à 17h30

Mairie annexe

Pont-Yblon :

Lundi, mardi, mercredi,
jeudi et vendredi : 9h à 12h30

Passeports, cartes d'identité...

n'attendez pas pour faire vos demandes !

Votre carte d'identité ou votre passeport arrive bientôt à expiration et vous comptez voyager à l'étranger ou passer un examen ? Vérifiez dès à présent la validité de vos titres d'identité et n'attendez pas le dernier moment pour les renouveler.

Il est fortement recommandé d'entamer vos démarches de renouvellement de titres et de prendre rendez-vous en mairie à compter de six mois avant la date d'expiration de votre pièce d'identité.

Pour préparer votre venue et gagner du temps, vous pouvez effectuer une pré-demande de titre d'identité en ligne sur le site internet : ants.gouv.fr

Les prises de rendez-vous se font directement en ligne sur le site de la Ville : www.ville-dugny.fr





Diplômés 2023, signalez-vous !

Vous avez été brillamment diplômés* cette année ? **N'hésitez pas à vous inscrire avant le 31 octobre** à la Direction des Actions Éducatives afin de participer à la soirée de récompenses des diplômés 2023.

- Carte nationale d'identité
- Justificatif de domicile
- Copie ou attestation de diplôme

Inscrivez-vous à la Direction des actions éducatives

2/4, rue Henri Barbusse - 01 49 92 66 70

service.enseignement@mairie-dugny.fr

**Brevet des collèges, Bac, Licence, Master, Doctorat, DUT, BTS, etc.*



Para-taekwondo : Djelika Diallo vice-championne d'Europe !

Le 30 juin dernier à Montargis, la dugnysienne Djelika Diallo s'est une nouvelle fois illustrée lors de l'European Para Taekwondo. En effet, l'espoir française des -65kg a obtenu la médaille d'argent en s'inclinant en finale face à la britannique et numéro une mondiale Beth Munro.

Nul doute que ce résultat ne fera que renforcer la détermination de Djelika à moins d'un an des Jeux Paralympiques de Paris 2024.



Marathon : Mehdi Frère classé 18^{ème} aux championnats du monde

Le Dugnysien a été sélectionné pour porter les couleurs de la France lors de l'épreuve de marathon, lors des championnats du monde d'athlétisme qui se sont déroulés à Budapest du 19 au 27 août derniers. Malgré un temps de préparation restreint, **Mehdi Frère s'est positionné en 18^{ème} position au classement général et a obtenu le deuxième meilleur temps français, en 2h11'59.**

L'athlète va désormais poursuivre sa préparation pour de prochains marathon et obtenir son billet pour les Jeux olympiques de Paris 2024.



Pompiers : passage de relais au Centre de secours de la Courneuve

Le 12 juin dernier, l'adjudant-chef Demouiron a officiellement transmis le commandement du Centre de Secours de La Courneuve à l'adjudant Leguillon, à l'occasion d'une cérémonie solennelle empreinte d'émotion, en présence de Quentin Gesell, Maire de Dugny, et de Thierry Pichot-Maufroy, Adjoint au maire délégué à la Sécurité.

A cette occasion, Monsieur le Maire a souhaité la bienvenue à l'Adjudant Leguillon et a salué le travail et l'engagement de l'adjudant-chef Demouiron ainsi que de l'ensemble des pompiers de La Courneuve qui interviennent au quotidien à Dugny.



Hommage au Caporal-chef Damien Damelin court

Le 3 juillet dernier restera à jamais gravé dans la mémoire des Sapeurs-Pompiers de La Courneuve, alors qu'ils pleuraient la perte du sergent Dorian Damelin court. Ce vaillant pompier a perdu la vie au feu à Saint-Denis, témoignant ainsi de son engagement absolu.

Le Sergent Dorian Damelin court était un membre respecté et apprécié du Centre de Secours de La Courneuve, dont il dépendait. Son décès brutal rappelle la réalité des dangers et le courage auxquels sont confrontés quotidiennement les pompiers dans l'exercice de leur mission.

La nouvelle de la disparition du Sergent Damelin court a rapidement atteint la ville de Dugny, où il intervenait régulièrement. Le maire, Quentin Gesell, a exprimé sa profonde tristesse et a tenu à adresser, au nom de la ville, ses plus sincères condoléances à la famille ainsi qu'aux collègues du sergent.



Presse : le kiosque est arrivé !

C'est une opération minutieuse qui s'est déroulée dans la nuit du 11 au 12 juillet dernier : la pose du kiosque à journaux sur la place Gabriel Péri ! Dans les prochaines semaines, ce commerce ouvrira ses portes permettant de nouveau aux habitants d'acheter leur presse quotidienne ou leurs magazines dans le centre-ville.

Véritable volonté de la Municipalité depuis la fermeture de la librairie, l'installation de ce kiosque à journaux est une initiative qui vise à répondre à la demande des résidents de Dugny qui souhaitaient retrouver l'accès à la presse imprimée.

Ouverture envisagée : septembre - octobre 2023



©Cindy Frey

Bonne retraite Francine !

Après une carrière entièrement réalisée à Dugny, Francine Lecompte a tiré sa révérence. Cette institutrice qui a grandi à Dugny puis enseigné dans les écoles Colonel Fabien et Joliot-Curie de notre ville a en effet pris sa retraite à la veille des vacances. A l'occasion de son pot de départ, Monsieur le Maire, Quentin Gesell, et Souheib Toumi, son adjoint délégué à l'Éducation, ont salué le travail réalisé par Francine auprès de plusieurs générations de petits Dugnysiens et lui ont remis la médaille de la Ville.

Les anciens élèves se souviendront toujours de Madame Lecompte comme d'une enseignante bienveillante et inspirante qui a su créer un environnement d'apprentissage stimulant, où chaque enfant s'épanouissait pleinement. Bonne retraite !

L'aide à l'achat vélo évolue !

À partir de septembre 2023, de nouvelles offres désormais cumulables avec les aides locales :

| | | | |
|--|---|---|---|
| <p>à partir de</p> <h2 style="font-size: 2em;">400 €*</h2> <p>pour l'achat d'un vélo pliant, cargo, adapté** ou à assistance électrique***</p> | <p>à partir de</p> <h2 style="font-size: 2em;">200 €*</h2> <p>pour l'achat d'un kit d'électrification installé par un professionnel</p> | <p>à partir de</p> <h2 style="font-size: 2em;">100 €*</h2> <p>pour l'achat d'un vélo mécanique*** (15 - 25 ans)</p> | <p>Pour les professionnels</p> <h2 style="font-size: 2em;">150 €</h2> <p>par an pour le leasing de vélo (max 5 vélos sur 3 ans, entreprise de -50 salariés)</p> |
|--|---|---|---|



*Aide plafonnée à 50 % du prix d'achat.
 **Aide pour vélo adapté réservée aux personnes justifiant qu'elles ne peuvent utiliser un vélo standard à 3 roues.
 ***Aide soumise au remboursement par un professionnel.



Aide à l'achat d'un vélo

Dans le cadre de sa politique de développement de la pratique du vélo dans toute la région, Île-de-France Mobilités met en place une aide à l'achat pour différents types de vélos. Quel que soit votre lieu de résidence en Île-de-France, vous pouvez bénéficier de cette aide.

Une prime d'achat de 100€ à 400€ pourra vous être versée sur présentation de justificatifs.

Quels vélos sont concernés ?

Vélo classique, vélo à assistance électrique, vélo cargo, vélo pliant, vélo adapté handicap et Kit d'électrification vélo.

Déposé votre demande sur la plateforme

<https://mes-demarches.iledefrance-mobilites.fr>

Etat civil

NAISSANCES



RAJOUTS : En janvier HUSSAIN Ibraheem / PIMM Neelan / En avril LE COUTOUR Hayden

EN MAI : BOUNGOU-MALOUMBI Sofya / VOLNE Alina / CHERRABEN Ayna

EN JUIN : MITRAM Lenny / El HANDOUZ Lina / JEMAA NOUR Esme / KERBOUA Hudayfa
DIARRA Ismaïl / TOUMI Kaysân / SOULE Imene

EN JUILLET : MARTIN Lucas / ELGHOUL Yazid / BOUCHOUX Léo / CHEUNG TEHETIA
Rangimakea / BELIBI AKOA Kei / HAMANI Laya / BAWUNGILA BUTUKANAYO Eden
RYCKEBUSCH Gabin / FAHMI Izae / DOGAN Murad / CHIGUER Tasnim / FOFANA
Abdoulaye / BEMMA Melya

EN AOÛT : AOUIDA Eya / IDDIR Armand / YATERA Foulabe / CORCOLLE Nolan

MARIAGES



EN MAI : GOMIS Vanessa et ROSSI Edoardo / MARQUES Delphine et MEDJBER Hayan /
SELLAMI Ali et MAZED Feriel

EN JUIN : BOUZEBRA Nadir et GARNIER Elodie / MEKHAZNI Sofiane et SAFA Laëtitia /
NOBA Elhadji et SEGUIN CADICHE Alexia

EN JUILLET : NOCENTE Philippe et GOURC Michèle / LUBIN Wilfrid et OULAI Grace

EN AOÛT : SI-MOHAMMED Samy et REFSI Médina

DÉCÈS



EN JUIN : KAMISSOKO Daka / AZRA née MELKA Alice / AZIZ Rachid

EN JUILLET : DANET Patrick / RIVET Jean-Paul / BONIN Pierre / BENRABAH Mostefa /
MBANGU MAYEMBI Élisée / NGIMBI MBUNGU Believe / BRAY Daniel

EN AOÛT : BOUILLY Denise / BENCHARIF Abdelmajid

DIPLÔMÉS* 2023



* Brevet des collèges,
Baccalauréat, Licence,
Master, Doctorat,
DUT, BTS, etc.